## ОФИЦИАЛЬНЫЙ БЮЛЛЕТЕНЬ АЛЖИРСКОЙ НАРОДНОЙ ДЕМОКРАТИЧЕСКОЙ РЕСПУБЛИКИ № 69

### МИНИСТЕРСТВО ФИНАНСОВ

Постановление от 24 Шабан 1422, что соответствует 10 ноября 2001 года, определяющее условия применения положений подзаконного декрета № 01-310 от 28 Раджаба 1422, что соответствует 16 октября 2001 года, устанавливающего условия выкупа Казначейством долговых требований, которыми банки владеют в государственных предприятиях и компаниях.

Заместитель министра финансов, уполномоченный на контроль работы Казначейства и на решение вопросов проведения финансовой реформы,

Принимая во внимание президентский указ № 01-139 от 8 Раби Эль Ауэль 1422, что соответствует 31 мая 2001 года, касательно назначении членов Правительства;

Принимая во внимание подзаконный декрет № 01-310 от 28 Раджаба 1422, что соответствует 16 октября 2001, устанавливающий условия выкупа Казначейством долговых требований, которыми банки владеют в государственных предприятиях и компаниях;

Принимая во внимание постановление от 8 Раби Эфани 1421, что соответствует 10 июля 2000 года, устанавливающее условия, применимые к казначейским облигациям, выпущенным в рамках выкупа долговых требований, которыми банки владеют в государственных предприятиях;

Принимая во внимание постановление от 23 Рамадана 1418, что соответствует 21 января 1998 года, касательно регулирования и функционирования рынка казначейских ценных бумаг, размещенных на текущих счетах;

### Постановляет:

- Статья 1. В применение положений упомянутого выше подзаконного декрета № 01-310 от 28 Раджаба 1422, что соответствует 16 октября 2001 года, настоящее постановление имеет целью установить условия, а также порядок эмиссии Казначейством казначейских облигаций в пользу банков, в отношении долговых требований, которыми банки владеют в государственных предприятиях и компаниях.
- Ст. 2. Ставка рентабельности облигаций установлена в размере 6 % годовых при сроке облигаций в 20 лет, считая с 1 января 2000 года.
- Ст. 3. Проценты исчисляются ежегодно за истёкший период, на ежегодные даты эмиссии облигаций.
- Ст. 4. Выплата ежегодных платежей (основная сумма/процент) осуществляется в ежегодную дату эмиссии ценных бумаг, являющихся предметом настоящего постановления.
- Ст. 5. Облигации не оформляются в физической форме в виде бумажных сертификатов. Облигации регистрируются в пользу банков на текущем счету, открытом в Банке Алжира.
- Ст. 6. Облигации находятся в свободном обороте и могут являться предметом сделок, осуществляемых при участии посредников, уполномоченных законным образом. Облигации могут являться предметом залога со стороны банков.
- Ст. 7. По инициативе эмитента, облигации могут быть замещены любыми прочими облигациями, имеющими характеристики, определенные торговым кодексом.

- Ст. 8. Суммы долговых требований, являющихся предметом выкупа, а также условия погашения, уточняются в соглашениях, подписываемых между Казначейством и Банками.
- Ст. 9. Казначейство, в рамках своего активного управления госдолгом, может провести процедуру выкупа выпущенных облигаций.
- Ст. 10. Генеральный директор Казначейства уполномочен на исполнение настоящего постановления, которое будет опубликовано в *Официальном бюллетене* Алжирской Народной Демократической Республики.
- Ст. 11. Настоящее постановление будет опубликовано в *Официальном бюллетене* Алжирской Народно-Демократической Республики.

Составлено в г. Алжир, 24 Шаабан 1422, что соответствует 10 ноября 2001 года.

Абделуахаб КЕРАМАН.

### МИНИСТЕРСТВО ТОРГОВЛИ

Межведомственное постановление от 4 Шаабан 1422, что соответствует 21 октября 2001 года, устанавливающее минимальный срок хранения импортированных продуктов, подпадающих под обязательство указания срока годности.

Министр торговли,

2

Министр промышленности и реструктуризации,

Принимая во внимание президентский указ № 01-139 от 8 Раби Эль Ауэль 1422, что соответствует 31 мая 2001 года, касательно назначении членов Правительства;

Принимая во внимание подзаконный декрет № 94-207 от 7 Сафара 1415, что соответствует 16 июля 1994 года, устанавливающий должностные полномочия министра торговли;

Принимая во внимание подзаконный декрет № 96-319 от 15 Джумада Эль-Ула 1417, что соответствует 28 сентября 1996 года, устанавливающий должностные полномочия министра промышленности и реструктуризации;

Принимая во внимание подзаконный декрет № 96-354 от 6 Джумада ЭФания 1417, что соответствует 19 октября 1996, с изменениями и дополнениями, касательно условий контроля соответствия и качества импортированных продуктов;

#### Постановляют:

Статья 1. — В применение положений статьи 7 упомянутого выше подзаконного декрета № 96-354 от 6 Джумада Эфания 1417, что соответствует 19 октября 1996, с изменениями и дополнениями, настоящее постановление имеет целью установить минимальный срок хранения импортированных продуктов, подпадающих под обязательство указания срока годности.

### Ст. 2. — В контексте настоящего постановления подразумевается что:

- «минимальный срок хранения»: период от даты инспекции продукта в момент его выгрузки до предельной даты потребления, указанной на этикетке;
- «срок жизненного цикла»: период от даты производства или расфасовки, до предельной даты потребления.

# ОФИЦИАЛЬНЫЙ БЮЛЛЕТЕНЬ АЛЖИРСКОЙ НАРОДНОЙ ДЕМОКРАТИЧЕСКОЙ РЕСПУБЛИКИ № 69

- Ст. 3. Продукты, у которых срок хранения менее или равняется одному году, должны иметь, на дату инспекции, минимальный срок хранения, равный 50 % от их срока жизненного цикла, выраженного в днях.
- Ст. 4. Продукты, у которых срок хранения превышает один год, должны иметь, на дату инспекции, минимальный срок хранения, равный 30 % от их срока жизненного цикла, выраженного в днях.
- Ст. 5. Вступление в силу положений настоящего постановления произойдет в течение трех (3) месяцев, считая от даты его публикации в *Официальном бюллетене* Алжирской Народной Демократической Республики.
- Ст. 6. Настоящее постановление будет опубликовано в Официальном бюллетене Алжирской Народно-Демократической Республики.

Составлено в г. Алжир, 4 Шаабан 1422, что соответствует 21 октября 2001 года.

Министр промышленности

торговли, и реструктуризации,

Хамид ТИМАР. Абдельмаджид МЕНАСРА.